

Официален вестник

на Европейския съюз

L 11

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
18 януари 2007 г.

Съдържание	I	Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително	
		РЕГЛАМЕНТИ	
		Регламент (ЕО) № 36/2007 на Комисията от 17 януари 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	1
	★	Регламент (ЕО) № 37/2007 на Комисията от 17 януари 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 990/2006 за откриване на постоянни покани за участие в тръжна процедура за износ на зърнени култури, провеждана от интервенционните агенции на държавите-членки	3
	★	Регламент (ЕО) № 38/2007 на Комисията от 17 януари 2007 година за откриване на постоянен търг за препродажба за износ на захар, държана от интервенционните агенции на Белгия, Чешката република, Испания, Ирландия, Италия, Унгария, Полша, Словакия и Швеция	4
	★	Регламент (ЕО) № 39/2007 на Комисията от 17 януари 2007 година за поправка на версиите на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език на Регламент (ЕИО) № 821/68 относно определението за белено зърно и лющено зърно от зърнени култури, което се прилага при предоставянето на възстановяване при износ	11
		Регламент (ЕО) № 40/2007 на Комисията от 17 януари 2007 година за изменение на вноските мита в сектора на зърнените култури, приложими от 18 януари 2007 г.	12

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 36/2007 НА КОМИСИЯТА

от 17 януари 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 18 януари 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 януари 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 386/2005 (ОВ L 62, 9.3.2005 г., стр. 3).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 17 януари 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	IL	55,3
	MA	73,2
	TN	120,5
	TR	151,6
	ZZ	100,2
0707 00 05	JO	166,3
	MA	87,1
	TR	153,8
	ZZ	135,7
0709 90 70	MA	77,7
	TR	135,7
	ZZ	106,7
0805 10 20	EG	54,3
	IL	48,9
	MA	57,5
	TN	68,9
	TR	59,4
	ZZ	57,8
0805 20 10	MA	78,1
	TR	78,2
	ZZ	78,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	82,9
	IL	61,6
	MA	60,0
	TR	67,4
	ZZ	68,0
0805 50 10	AR	67,1
	TR	55,4
	ZZ	61,3
0808 10 80	CA	92,3
	CN	74,5
	US	114,0
	ZZ	93,6
0808 20 50	CN	64,3
	US	101,2
	ZA	80,8
	ZZ	82,1

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 37/2007 НА КОМИСИЯТА

от 17 януари 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 990/2006 за откриване на постоянни покани за участие в тържна процедура за износ на зърнени култури, провеждана от интервенционните агенции на държавите-членки

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 990/2006 на Комисията ⁽²⁾ задължението за износ се покрива от гаранция, равна на разликата между интервенционната цена, прилагана в деня на присъждане, и присъдената цена, но не по-малко от 25 EUR/t.
- (2) При сравнение на износния и вътрешния пазар пазарните цени на ръжта могат да предизвикат финансов интерес у операторите, на които е дадено правото за износ на количества ръж, да предпочетат да продадат тези количества на вътрешния пазар, въпреки загубата на горепосочената гаранция. С цел да се избегне създаването на такава ситуация и да се даде възможност за правилното функциониране на системата за присъждане, определена с Регламент (ЕО) № 990/2006, следва да се увеличи гореспоменатата гаранция.

(3) Регламент (ЕО) № 990/2006 следва да бъде съответно изменен.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 990/2006 се заменя със следния текст:

„2. Чрез дерогация от член 17, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2131/93 задължението за износ се покрива от гаранция, равна на разликата между интервенционната цена, прилагана в деня на присъждане, и присъдената цена, но не по-ниска от 50 EUR/t за ръжта и от 25 EUR/t за останалите зърнени култури. Половината от гаранцията се внася при издаване на сертификата за износ, а останалата част — преди товаренето на зърнените култури от мястото им на съхранение.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 януари 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 на Комисията (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).

⁽²⁾ ОВ L 179, 1.7.2006 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1349/2006 на Комисията (ОВ L 250, 14.9.2006 г., стр. 6).

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 38/2007 НА КОМИСИЯТА

от 17 януари 2007 година

за откриване на постоянен търг за препродажба за износ на захар, държана от интервенционните агенции на Белгия, Чешката република, Испания, Ирландия, Италия, Унгария, Полша, Словакия и Швеция

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазарите в сектора на захарта ⁽¹⁾, и по-специално член 40, параграф 1, буква ж) и параграф 2, буква г) от него,

като има предвид, че:

(1) Член 39, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 952/2006 на Комисията от 29 юни 2006 г. за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета относно управлението на пазара на захар в Общността и квотната система ⁽²⁾ постановява, че интервенционните агенции могат да продават захар само след като Комисията е приела решение в този смисъл.

(2) Белгия, Чешката република, Испания, Ирландия, Италия, Унгария, Полша, Словакия и Швеция имат интервенционни запаси от захар. За да се отговори на пазарните нужди, е подходящо да се открие постоянен търг, за да се предоставят тези запаси за износ.

(3) За да се избегне злоупотреба с повторен внос или повторно пускане в Общността на продукти от сектора на захарта, които са отговорили на изискванията за възстановяване при износ, за страните от Западните Балкани не се определят възстановявания при износ.

(4) За да се вземе предвид състоянието на пазара на Общността, следва да се предвиди Комисията да определя максимално възстановяване при износ за всеки частичен търг.

(5) Интервенционните агенции на Белгия, Чешката република, Испания, Ирландия, Италия, Унгария, Полша, Словакия и Швеция съобщават офертите на Комисията. Участниците в търга остават анонимни.

(6) Съгласно член 42, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 952/2006 цената, която следва да бъде платена от спечелилия търга участник, се определя от търга.

(7) Съгласно член 42, параграф 2, буква ц) от Регламент (ЕО) № 952/2006 е подходящо да се определи периодът на валидност на лицензиите за износ.

(8) За да се осигури доброто управление на захарта на склад, следва да се предвиди държавите-членки да съобщават на Комисията действително продадените и изнесени количества.

(9) В член 59, втора алинея от Регламент (ЕО) № 952/2006 се предвижда, че Регламент (ЕО) № 1262/2001 на Комисията от 27 юни 2001 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1260/2001 на Съвета по отношение на покупката и продажбата на захар от интервенционни агенции ⁽³⁾ продължава да се прилага за захарта, която е приета за интервенция преди 10 февруари 2006 г. При все това за препродажбата на захар, държана от интервенционните агенции, това разграничение е ненужно и прилагането му би създавало административни трудности за държавите-членки. Поради това препродажбата на захар, държана от интервенционните агенции, следва да се изключи от приложното поле на Регламент (ЕО) № 1262/2001, съгласно настоящия регламент.

(10) За наличните количества за държава-членка, които могат да бъдат възложени на търг, когато Комисията определи максималното възстановяване при износ, се вземат предвид възложените на търг количества съгласно Регламент (ЕО) № 1039/2006 на Комисията от 7 юли 2006 г. за откриване на постоянен търг за препродажба на пазара на Общността на захар, държана от интервенционните агенции на Белгия, Чешката република, Германия, Испания, Ирландия, Италия, Унгария, Полша, Словения, Словакия и Швеция ⁽⁴⁾.

(11) Управителният комитет по захарта не е изразил становище в срока, определен от неговия председател,

⁽¹⁾ ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2011/2006 (ОВ L 384, 29.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 39.

⁽³⁾ ОВ L 178, 30.6.2001 г., стр. 48. Регламент, отменен с Регламент (ЕО) № 952/2006.

⁽⁴⁾ ОВ L 187, 8.7.2006 г., стр. 3. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1555/2006 (ОВ L 288, 19.10.2006 г., стр. 3).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Интервенционните агенции на Белгия, Чешката република, Испания, Ирландия, Италия, Унгария, Полша, Словакия и Швеция предоставят за продажба чрез постоянен търг за износ за всички местоназначения с изключение на Албания, Хърватска, Босна и Херцеговина, Бившата югославска република Македония, Сърбия, Косово и Черна гора общо количество от 852 681 t захар, приета за интервенция и в наличност за износ. Максималните количества по държава-членка са посочени в приложение I.

Член 2

1. Периодът, през който могат да бъдат подавани оферти в отговор на първия частичен търг, започва на 19 януари 2007 г. и приключва на 24 януари 2007 г. в 15,00 часа брюкселско време.

Периодите, през които могат да бъдат подавани оферти в отговор на втория и следващите частични търгове, започват на първия работен ден след края на предишния период. Те приключват в 15,00 часа брюкселско време:

— на 7 и 21 февруари 2007 г.,

— на 7 и 28 март 2007 г.,

— на 18 и 25 април 2007 г.,

— на 9 и 23 май 2007 г.,

— на 13 и 27 юни 2007 г.,

— на 11 и 18 юли 2007 г.,

— на 8 и 29 август 2007 г.,

— на 12 и 26 септември 2007 г.

2. Офертите следва да бъдат подавани в интервенционната агенция, държаща захарта, както е посочено в приложение I.

Член 3

Съответните интервенционни агенции съобщават на Комисията подадените оферти в рамките на два часа след изтичане на

крайния срок за подаване на оферти, посочен в член 2, параграф 1.

Самоличността на участниците в търга не се разкрива.

Подадените оферти се съобщават в електронен формат в съответствие с модела, посочен в приложение II.

В случай че не са подадени оферти, това се съобщава от държавите-членки на Комисията в рамките на същия срок.

Член 4

1. Комисията ще определи максималното възстановяване за износ за бяла захар и за сурова захар или ще реши да не приеме офертите в съответствие с процедурата, посочена в член 39, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 318/2006.

2. Наличното количество за една партида ще бъде намалено с количествата, предоставени през същия ден за тази партида съгласно Регламент (ЕО) № 1039/2006.

В случаите, когато възлагането на поръчката при условията на максималното възстановяване за износ съгласно параграф 1 би имало за резултат превишаването на намаленото налично количество за дадена партида, това предоставяне ще бъде ограничено до намаленото налично количество.

В случаите, когато възлаганията на поръчките за отделна държава-членка на всички участници в търга, предлагащи едно и също възстановяване при износ за една партида, биха довели до превишаване на намаленото налично количество за съответната партида, последното се възлага, както следва:

а) чрез разделяне между съответните участници в търга пропорционално на общото количество във всяка една от техните оферти; или

б) чрез разпределяне между съответните участници до достигане на максималния тонаж, определен за всеки един от тях; или

в) чрез жребий.

3. Цената, която трябва да бъде платена от спечелилия търга участник в съответствие с член 42, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 952/2006, е 632 EUR на тон за бяла захар и 497 EUR на тон за сурова захар.

Член 5

1. Заявленията за лицензии за износ и лицензиите съдържат в клетка 20 един от текстовете, изброени в приложение III.
2. Лицензиите за износ, издадени във връзка с частичен търг, са валидни от деня на издаване до края на петия календарен месец следващ този, в който се е състоял частичният търг.

Член 6

1. Най-късно до петия работен ден, след като Комисията определи максималния размер на възстановяването при износ, съответните интервенционни агенции съобщават на Комисията точното количество, продадено чрез частичен търг, чрез формуляра, посочен в приложение IV.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 януари 2007 година.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията, не по-късно от края на всеки календарен месец за предходния календарен месец, количествата захар от лицензиите за износ, които са върнати на компетентните органи, и съответните количества изнесена захар, като вземат предвид допустимите отклонения съгласно член 8, параграфи 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията ⁽¹⁾.

Член 7

Чрез дерогация от член 59, втора алинея от Регламент (ЕО) № 952/2006 настоящият регламент се прилага за препродажбата на захар, посочена в член 1 от настоящия регламент, приета за интервенция преди 10 февруари 2006 г.

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Държави-членки, чиито интервенционни агенции държат захар

Държава-членка	Интервенционна агенция	Количества, държани от интервенционната агенция и налични за продажба или износ (в тонове)
Белгия	Bureau d'intervention et de restitution belge/ Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/B-1040 Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	28 648,00
Чешка република	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-11000 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75	35 902,72
Испания	Fondo Español de Garantía Agraria Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	43 084,00
Ирландия	Intervention Section On Farm Investment Subsidies & Storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Ireland Tél.: (00 353) 53 63437 Fax: (00 353) 9142843	12 000,00
Италия	AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 00185 Roma Tel. (39 06) 49 49 95 58 Fax: (39 06) 49 49 97 61	492 791,70
Унгария	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) (Agricultural and Rural Development Agency) Soroksári út 22-24. HU-1095 Budapest Tel.: 36/1/219-6213 Fax: 36/1/219-8905 vagy 36/1/219-6259	138 592,90
Полша	Agencja Rynku Rolnego Biuro Cukru Dział Dopłat i Interwencji Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Tél.: +48 22 661 71 30 Fax: +48 22 661 72 77	8 623,00
Словакия	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65	34 000,00
Швеция	Statens jordbruksverk S-551 82 Jönköping Tél.: (46-36) 15 50 00 Fax: (46-36) 19 05 46	59 038,00

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Модел за съобщаване на Комисията, посочен в член 3

Формуляр (*)

Откриване на постоянен търг за препродажба на захар, държана от интервенционните агенции

Регламент (ЕО) № 38/2007

1	2	3	4	5
Държави-членки, продаващи интервенционна захар	Брой участници в търга	Партида №	Количество (t)	Възстановяване при износ (EUR/100 kg)
	1			
	2			
	3			
	и т.н.			

(*) Да се изпрати по факс на следния номер: +32 2 292 10 34.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Текстове, посочени в член 5, параграф 1

- На български: Изнесено с възстановяване съгласно Регламент (ЕО) № 38/2007
- На испански: Exportado con restitución en virtud del Reglamento (CE) nº 38/2007
- На чешки: Vyvezeno s náhradou podle nařízení (ES) č. 38/2007
- На датски: Eksporteret med restitution i henhold til forordning (EF) nr. 38/2007
- На немски: Mit Erstattung ausgeführt gemäß der Verordnung (EG) Nr. 38/2007
- На естонски: Eksportitud toetusega vastavalt määrusele (EÜ) nr 38/2007
- На гръцки: Εξαγωγή με επιστροφή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 38/2007
- На английски: Exported with refund pursuant to Regulation (EC) No 38/2007
- На френски: Exporté avec restitution conformément au règlement (CE) nº 38/2007
- На италиански: Esportato con restituzione ai sensi del regolamento (CE) n. 38/2007
- На латвийски: Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 38/2007 eksportēts, saņemot kompensāciju
- На литовски: Eksportuota su gražinamąja išmoka, remiantis Reglamentu (EB) Nr. 38/2007
- На унгарски: Visszatérítéssel exportálva a 38/2007/EK rendelet szerint
- На малтийски: Esportat b'rifużjoni skond ir-Regolament (KE) Nru 38/2007
- На нидерландски: Uitgevoerd met restitutie overeenkomstig Verordening (EG) nr. 38/2007
- На полски: Wywóz objęty refundacją zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 38/2007
- На португалски: Exportado com restituição, nos termos do Regulamento (CE) n.º 38/2007
- На румънски: Exportat cu restituire în baza Regulamentului (CE) nr. 38/2007
- На словашки: Vyvezené s náhradou podľa nariadenia (ES) č. 38/2007
- На словенски: Izvoženo z nadomestilom v skladu z Uredbo (ES) št. 38/2007
- На фински: Viety asetuksen (EY) N:o 38/2007 mukaisella vientituella
- На шведски: Exporterat med exportbidrag enligt förordning (EG) nr 38/2007

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Модел за нотифициране на Комисията, посочен в член 6, параграф 1

Формуляр (*)

Частичен търг от ... за препродажба на захар, държана от интервенционните агенции

Регламент (ЕО) № 38/2007

1	2
Държави-членки, продаващи интервенционна захар	Действително продадено количество (в тонове)

(*) Да се изпрати по факс на следния номер: +32 2 292 10 34.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 39/2007 НА КОМИСИЯТА

от 17 януари 2007 година

за поправка на версиите на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език на Регламент (ЕИО) № 821/68 относно определението за белено зърно и лющено зърно от зърнени култури, което се прилага при предоставянето на възстановяване при износ

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, и по-специално член 18, първа алинея от него,

като има предвид, че:

(1) Версиите на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език на буква А.1 от приложението към Регламент (ЕИО) № 821/68 на Комисията ⁽²⁾ се различават от текста на другите официални езици на Общността. С цел осигуряване на правилното прилагане на тази разпоредба, следва да бъдат нанесени поправки в тези езикови версии.

(2) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнени култури,

Член 1

В буква А от приложението към Регламент (ЕИО) № 821/68 точка 1 се заменя със следния текст:

„1) Зърна без шушулка:

са зърна на зърнени култури, чийто легумен е отстранен в голяма степен или зърна на зърнени култури без прицветник (виж обяснителните бележки към позиция № 10.03: зърно), като прицветниците, които силно се притискат към легумена (например, при осилестия ечемик) или го обхващат толкова здраво, че не могат да бъдат отделени чрез вършеене (например, при овеса), са отстранени.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 януари 2007 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 на Комисията (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).

⁽²⁾ ОВ L 149, 29.6.1968 г., стр. 46. Регламент, изменен с Регламент (ЕИО) № 1634/71 (ОВ L 170, 29.7.1971 г., стр. 13).

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 40/2007 НА КОМИСИЯТА**от 17 януари 2007 година****за изменение на вносните мита в сектора на зърнените култури, приложими от 18 януари 2007 г.**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1249/96 от 28 юни 1996 г. на Комисията относно правилата за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета по отношение на вносните мита в сектора на зърнените култури ⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Вносните мита в сектора на зърнените култури са определени от Регламент (ЕО) № 30/2007 на Комисията ⁽³⁾.

(2) Член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1249/96 предвижда, че ако през периода на тяхното прилагане изчислената средна стойност на вносните мита се отличава с 5 EUR/t от определеното мито, следва да се извърши съответно индексиране. Такава разлика е налице. Следователно е необходимо да се индексират вносните мита, определени в Регламент (ЕО) № 30/2007,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения I и II към Регламент (ЕО) № 30/2007 се заменят с приложения I и II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 18 януари 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 януари 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 270, 29.9.2003 г., стр. 78. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).

⁽²⁾ ОВ L 161, 29.6.1996 г., стр. 125. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1110/2003 (ОВ L 158, 27.6.2003 г., стр. 12).

⁽³⁾ ОВ L 9, 16.1.2007 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вносни мита за продуктите, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, приложими от 18 януари 2007 г.

Код по КН	Описание на стоките	Вносно мито ⁽¹⁾ (в EUR/t)
1001 10 00	Твърда пшеница, с високо качество	0,00
	със средно качество	0,00
	с ниско качество	0,00
1001 90 91	Мека пшеница, за посев	0,00
ex 1001 90 99	Мека пшеница, с високо качество, различна от тази за посев	0,00
1002 00 00	Ръж	0,00
1005 10 90	Царевица за посев, различна от хибридна	0,00
1005 90 00	Царевица, различна от тази за посев ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	Сорго на зърна, различно от хибридно за посев	0,00

⁽¹⁾ За стоките, пристигащи в Общността през Атлантическия океан или през Суецкия канал (член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1249/96), вносителят може да ползва намаление на митата с:

— 3 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Средиземно море, или

— 2 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Ирландия, Обединено кралство, Дания, Естония, Латвия, Литва, Полша, Финландия, Швеция или на атлантическия бряг на Иберийския полуостров.

⁽²⁾ Вносителят може да ползва фиксирано намаление от 24 EUR/t, когато са изпълнени условията, посочени в член 2, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1249/96.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Елементи за изчисляване на митата

(16.1.2007 г.)

1. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

Борсови котировки	Минеаполис	Чикаго	Минеаполис	Минеаполис	Минеаполис	Минеаполис
Продукт (% протеини при 12 % влажност)	HRS2	УС3	HAD2	средно качество (*)	ниско качество (**)	US barley 2
Котировка (EUR/t)	151,56 (***)	122,49	188,21	178,21	158,21	158,60
Премия за Залива (EUR/t)	24,10	11,55	—			—
Премия за Големите езера (EUR/t)	—	—	—			—

(*) Отрицателна премия от 10 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(**) Отрицателна премия от 30 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(***) Положителна премия от 14 EUR/t инкорпорирано (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

2. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

Навло/разходи: Мексикански залив – Ротердам: 27,41 EUR/t; Големи езера – Ротердам: 0,00 EUR/t.

3. Субсидии, посочени в член 4, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
-
- 0,00 EUR/t (SRW2).